

Evde yaşanan şiddetli geçimsizlik; şimdiki ya da eski eşler arasında yaşanan, her türlü fiziksel, duygusal ve finansal anlaşmazlıkları, kötü muameleleri içerir.

Kötü muameleleri sizler haketmediniz, bu tür davranış hiçbir zaman kabul edilemez.

Bu konularda yardımlar mevcuttur.

Sizin görüşlerinize açığız.

'Ev ve Aile içerisinde yaşanan kötü muamele Mahkemesi sözleşmeliği' yeni bir kuruluş olduğu için sizlerin teşvik edici fikir ve düşüncelerinize açıktır. Mahkemeye ve Yardım Kuruluşlarına ihtiyaçlarınıza karşılık verebilirliği konusunda yardımcı olabilmeniz için Batı Londra'da ki (West London), Sulh ve Hukuk Mahkemesinde görüşlerinizi bildirmeniz için bir form doldurmanız istenecektir.

Ayrıca bu yardım kuruluşları, sizden gelecek fikir ve düşüncelerinizi, mahkemeye de bildirerek, daha iyi hizmet verebilmek açısından memnurluk duyacaklardır.

İlgili telefon numaraları ya da yardım kuruluşları aşağıda liste halinde verilmiştir.

Bütün servisler, kesin güvenilirlik ve gizlilik içerisinde yapılır.

Şahitlik Bürosu: 020 8700 9342 veya 020 8700 9448

Hammersmith ve Fulham Bölgelerinde yaşıyor iseniz:

ADVANCE –(İleri) Savunma Servisi: 020 7385 0409

Polis Halk Güvenlik Ünitesi: 020 8246 2880

Kensington ve Chelsea Bölgelerinde yaşıyor iseniz:

Eaves Kadın Savunma Kuruluşu: 020 7373 8660

Mağdur Yardım Kuruluşu: 020 7259 2424

Polis Halk Güvenlik Ünitesi: 020 8246 022

Acil Durumlarda ve Tacizlik Rahatsız Edilmede: 999

Aile İçi Şiddetli Geçimsizlik Mahkemesi

Batı Londra (West London) Sulh ve Hukuk Mahkemesi

Mağdur / Şahitlik Açıklamaları

Batı Londra Sulh ve Hukuk Mahkemesi

181 Talgarth Road London W6 8DN

Uyarı 1.1 Mart 2003

Leaflet version March 2003 – Translated by CITAS June 2004

Batı Londra Sulh ve Hukuk Mahkemesinde ki Aiele İçi Şiddetli Geçimsizlik Mahkemesi

Ekim 2002 tarihinden itibaren, aile içi yaşanan kaba kuvvet davalarına, Londra Sulh ve Hukuk Mahkemesi, daha değişik bir açıdan ele almaktadır.

- Çoğu davaları Aile İçi Kaba Kuvvetle Mücadele Ekibi ele alacaktır.
- Bütün Mahkeme görevlileri bu konuda mağdur ve şahitler için özel olarak eğitim görmüşlerdir.
- Mahkemeye rahatlıkla gelebilmeniz açısından, sizin için güvenlik ve yardımlar çoğaltılmıştır.

Bu broşür, mahkeme öncesinde, sırasında ya da mahkeme tarihinden sonra sizin için mevcut olan servisler konusunda rahatlıkla kullanabileceğiniz açıklamaları içerir.

Mahkeme Tarihinden Önce

Şayet, Aile İçi Kaba kuvvete maruz kaldı iseniz, arka sayfada gösterilen kurumlara, mahkeme öncesi ya da sonrası, istediğiniz zamanlarda kontak kurabilirsiniz. Size güvenliğiniz konusunda pratik açıklama ve fikirler verebilirler. İster hemen ya da sonra iletişime geçerseniz burada güvenliğiniz konusunda ve mahkemeye hazırlanmanız konusunda bazı fikirler vermiştir.

Hatırlatma: Çocuklar Mahkemeye getirilemez bu yüzden önceden çocuk bakıcısını konusunda hazırlıklı olunuz.

Şahitlerle Görüşme Servisi:

...Mahkeme Öncesi Mahkemeyi Ziyaret Etme: Mahkemeyi dava öncesi ziyaret ederek, nerede davanın olacağını ve yeterli güvenlik varmı kontrol edebilirsiniz veya davanın olacağı tarih için güvenlik isteyebilirsiniz. Mesela; eşinizle/veya eski eşinizle karşılaşma konusunda endişeleriniz varsa mahkeme binasına girerken veya çıkarken başka bir kapıdan girişinizin sağlanmasını ayarlayabilirsiniz.

...Şayet bedensel özürlü iseniz ve mahkeme de özürölüler araba parkından yararlanmak ya da bu konuda size yardımcı olabilecek bir görevlinin sizin binaya girişinize yardımcı olabilmesini isterseniz

Polis ile Görüşme...

...**bir tercüman ihtiyacınız varsa** veya İngiliz İşaret Dili Tercümanı (British Sign Language), dava öncesi ziyaretinizde veya mahkeme de sizin tanıklığınıza yardımcı olabilmesi açısından;

...**yol masraf beyanının önceden ayarı** (masraf makbuzları), mahkemeye geliş ve gidiş halk taşımacılığının masrafları gibi. Şayet, kendinizi halk taşımacılığında güvende hissetmiyor iseniz, polise başvurunuz. Mahkemeye geliş-gidişinize başka alternatifler düşünebilmesi açısından;

...**diğer yasal işlemler**, aile içi kaba kuvvet içeren, örneğin tecavüz,saldırı yasak emri veya çocuklarla kontak işlemleri;

...**her türlü tacizlik**, eş/eski eşlere verilmiş, uzaklaştırılma emrini çiğneyen, tehdit ve tehlikeye karşı alınmış ve emre uymama durumları.

O günlük masraflarınız

Seyahatlerinizi veya kaybedilmiş kazanç masraflarınızı, beyan edebilirsiniz ancak; bütün faturalarınızı muhafaza etmeniz gerekmektedir. Size polis tarafından posta ile gönderilmiş olan masraf beyanının elinizde bulunması gerekmektedir. Şayet yok ise, savcıya danışınız.

Mahkemeye Gideceğiniz Gün

- Sizinle beklemesi için bir arkadaş getirebilirsiniz.
- İçecek veya yiyecek alabilmeniz için biraz para getirin.
- Dava saatinizden biraz daha önce orada bulunun.
- Mahkemeye geldiğinizde, resepsiyona Aile İçi Şiddet Mahkemesi için geldiğinizi belirtin.
- (Kensington ve Chelsea Sakinleri için) ya da İLERİ (ADVANCE) (Hammersmith ve Fulham Sakinleri için) Şahitlik Servisinden bir elemanla karşılaşacaksınız. O kişi size neler olacağını anlatacak ve yanınızda kalacaktır.
- Siz, davalının bulunmadığı başka bir bekleme odasına alınacaksınız.
- Şayet bir tercüman istedi iseniz, size tercüman tanıştırılacaktır.

Mahkemede

Mahkeme odasına girdiğinizde, Tanıklık Servisinde ki yardımcınız ya da İLERİ (ADVANCE) da odada olacaktır. Tanıklık kürsüsüne oturtulacak ve size davacı ve davalı savunma avukatları başınızdan geçenler konusunda

sorular soracaklardır. Kanıtlarınızı verdikten sonra, mahkemeyi terk edebileceğinizi size söyleyeceklerdir. Hakim, kanıtları dikkate alarak (örneğin, polis, tanıklar ve sağlık raporları) suçlamada bulunulan şahıs hakkında, size karşı kaba kuvvet, şiddet kullanıp-kullanmadığı ve suçlu veya suçsuz olup-olmadığı konularında karar verecektir. Şayet suçlanan davalı, suçlu bulunursa, hakim o şahıs hakkında suç işlediğine dair cezalandırılma gerekiyor ise hapis kararı verebilecektir.

Mahkemeden Sonra

Mahkemeden sonra,sizi polis ya da yardım kurumları mahkeme kararı hakkında en kısa zamanda arayacaklardır.

Ayrıca size, gerekiyor ise, yardım alıyor ya da istiyor iseniz, seçenekler konusunda yol göstermeye çalışacaklardır.

Yardım kurumlarında gerekiyor ise, koruma kararı (uzaklaştırılma ve koruma) şayet, henüz bu konuda bir karar çıkarılmamış ise, karar çıkarılacaktır.

Mahkeme sonrası, hala eşiniz/eski eşiniz tarafından, sizi herhangi bir şekilde rahatsız ve taciz ediyor ise, hemen polisi veya yardım kurumlarını derhal arayıp haberdar ediniz.

Turkish June 2004